

MÁSTER UNIVERSITARIO EN TRADUCCIÓN PARA EL MUNDO EDITORIAL (MUTME)

CURSO ACADÉMICO 2025-2026

HORARIO ACTUALIZADO A 22 DE SEPTIEMBRE DEL 2025

OBSERVACIONES PRELIMINARES

- El máster universitario en traducción para el mundo editorial (MUTME) se impartirá **de forma presencial** en el aula 2 del aulario «José Antonio Ramírez» (JAR), ubicado en el campus de Teatinos, así como en las restantes aulas indicadas en el presente horario.
- La **asistencia a clase y a las actividades formativas presenciales de carácter adicional (conferencias, talleres, seminarios, etc.) es obligatoria** para todo el alumnado matriculado en la modalidad de tiempo completo y a tiempo parcial (en este último caso, en todas aquellas asignaturas en las que el alumnado afectado se haya matriculado).
- La coordinación celebrará **dos reuniones de seguimiento** con el alumnado del MUTME a lo largo del curso académico (una en el primer semestre, y otra más en el segundo semestre) de asistencia obligatoria.
- La asignatura de **prácticas tuteladas** la coordina la Dra. Carmen Velasco Rengel, y la del **trabajo de fin de máster**, el Dr. Miguel Duro Moreno; toda cuestión relacionada con una u otra ha de dirigirse a quien corresponda.
- Las horas sin docencia asignada (a excepción de los días no lectivos), que aparecen resaltadas **en color turquesa**, se emplearán para la impartición de las mencionadas actividades formativas presenciales de carácter adicional, **de asistencia obligatoria**, previstas para el máster, así como para la recuperación de clases por posibles incidencias; en caso contrario, quedarán libres. **Desde el comienzo del curso académico se irán detallando con suficiente antelación dichas actividades formativas.**
- El presente horario podría experimentar, por circunstancias sobrevenidas por completo ajenas a la coordinación del MUTME, modificaciones poco significativas, todas las cuales serían inmediatamente puestas en conocimiento del alumnado a través del campus virtual (sala de coordinación de estudiantes).

PRIMER SEMESTRE

SEMANA 1 (13–17 de octubre)

Lunes, 13	NO LECTIVO		
Martes, 14	15H30 CONFERENCIA INAUGURAL (ASISTENCIA OBLIGATORIA) 17H00 PRESENTACIÓN DEL MÁSTER 17H50 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro	Se anunciará por el CV (sala de estudiantes) Aula 2 (JAR)	D. Javier Calvo (traductor y escritor) Coordinadores Dr. D. Alessandro Ghignoli
Miércoles, 15	15H30 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro 17H50 Metodologías de la investigación traductológica	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Alessandro Ghignoli Dra. D.ª María Cantarero Muñoz
Jueves, 16	15H30 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro 17H50 Metodologías de la investigación traductológica	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Alessandro Ghignoli Dra. D.ª María Cantarero Muñoz
Viernes, 17	15H30 Metodologías de la investigación traductológica 17H50 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Alessandro Ghignoli Dra. D.ª María Cantarero Muñoz

SEMANA 2 (20–24 de octubre)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 20	15H30 Metodologías de la investigación traductológica 17H50 Metodologías de la investigación traductológica	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Cantarero Muñoz Dra. D.ª Encarnación Postigo Pinazo
Martes, 21	15H30 Metodologías de la investigación traductológica 17H50 Metodologías de la investigación traductológica	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Encarnación Postigo Pinazo
Miércoles, 22	15H30 Metodologías de la investigación traductológica 17H50 Metodologías de la investigación traductológica	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Encarnación Postigo Pinazo
Jueves, 23	15H30 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro 17H50 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Alessandro Ghignoli
Viernes, 24	15H30 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro 17H50 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Alessandro Ghignoli

SEMANA 3 (27 octubre–31 de octubre)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 27	15H30 Traducción editorial (2): narrativa 17H50 Traducción editorial (1): poesía, ensayo literario y teatro	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Acuña Partal Dr. D. Alessasandro Ghignoli
Martes, 28	15H30 Traducción editorial (2): narrativa 17H50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Acuña Partal
Miércoles, 29	15H30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17H50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Plaza Lara Dra. D.ª Carmen Acuña Partal
Jueves, 30	15H30 Traducción editorial (2): narrativa 17H50 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Acuña Partal Dra. D.ª Cristina Plaza Lara
Viernes, 31	15H30 Primer taller (asistencia obligatoria) 17H50	Aula 2 (JAR)	Tallerista por confirmar

SEMANA 4 (3–7 de noviembre)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 3	15H30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17H50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Plaza Lara Dr. D. Marcos Rodríguez Espinosa

Martes, 4	15H30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17H50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª D.ª Cristina Plaza Lara Dr. D. Marcos Rodríguez Espinosa
Miércoles, 5	15H30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17H50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª D.ª Cristina Plaza Lara Dr. D. Marcos Rodríguez Espinosa
Jueves, 6	15H30 Traducción editorial (2): narrativa 17H50 Traducción editorial (2): narrativa	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Marcos Rodríguez Espinosa
Viernes, 7	15H30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17H50 Corrientes de traductología	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Elena Ruiz Cortés Dr. D. Juan Jesús Zaro Vera

SEMANA 5 (10–14 de noviembre)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 10	14H00 PRIMERA REUNIÓN DE COORDINACIÓN (EN LÍNEA) 15H30 Corrientes de traductología 17H50 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2 (JAR)	Coordinadores Dr. D. Juan Jesús Zaro Vera Dra. D.ª Elena Ruiz Cortés
Martes, 11	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Juan Jesús Zaro Vera Dra. D.ª Elena Ruiz Cortés
Miércoles, 12	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Juan Jesús Zaro Vera Dra. D.ª Elena Ruiz Cortés
Jueves, 13	15H30 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica 17H50 Redacción científica en español y herramientas informáticas para la práctica de la traducción científica y técnica	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Juan Jesús Zaro Vera Dra. D.ª Elena Ruiz Cortés
Viernes, 14	15H30 Segundo taller (asistencia obligatoria) 17H50	Aula 2 (JAR)	Tallerista por confirmar

SEMANA 6 (17–21 de noviembre)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 17	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Salvador Peña Martín
Martes, 18	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor

			Dr. D. Salvador Peña Martín
Miércoles, 19	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Salvador Peña Martín
Jueves, 20	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Salvador Peña Martín
Viernes, 21	15H30 Corrientes de traductología 17H50 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Salvador Peña Martín

SEMANA 7 (24-28 de noviembre)

Día	Horario/asignaturas	Aula	
Lunes, 24	15H30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Martes, 25	15H30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Miércoles, 26	15H30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Jueves, 27	15H30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Viernes, 28	15H30 Traducción de unidades fraseológicas: procedimientos, técnicas y estrategias 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gloria Corpas Pastor Dr. D. Nicolás Roser Nebot

SEMANA 8 (1–5 de diciembre)

Día	Horario/ asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 1	15H30 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones 17H50 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Nicolás Roser Nebot Dr. D. Álvaro García Marín
Martes, 2	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Álvaro García Marín Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Miércoles, 3	15H30 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones 17H50 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Nicolás Roser Nebot Dr. D. Álvaro García Marín
Jueves, 4	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Álvaro García Marín Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Viernes, 5	15H30 Tercer taller (asistencia obligatoria) 17H50	Aula 2 (JAR)	Tallerista por confirmar

SEMANA 9 (8–12 de diciembre)

Día	Horario/ asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 8	NO LECTIVO		
Martes, 9	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo 17H50 Traducción e interpretación en la mediación cultural: inmigración y encuentro de civilizaciones	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Álvaro García Marín Dr. D. Nicolás Roser Nebot
Miércoles, 10	15H30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17H50 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María López Villalba Dra. D.ª María Recuenco Peñalver
Jueves, 11	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo 17H50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Recuenco Peñalver Dra. D.ª María López Villalba
Viernes, 12	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo 17H50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Recuenco Peñalver Dra. D.ª María López Villalba

SEMANA 10 (15–19 de diciembre)

Día	Horario/ asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 15	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Recuenco Peñalver

	17H50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción		Dra. D.ª María López Villalba
Martes, 16	15H30 La estructura del discurso: procesos de composición textual, redacción y corrección de estilo 17H50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Recuenco Peñalver Dra. D.ª María López Villalba
Miércoles, 17	15H30 Cuarto taller (asistencia obligatoria) 17H50	Aula 2 (JAR)	Tallerista por confirmar
Jueves, 18	15H30 17H50		
Viernes, 19	15H30 17H50		

SEMANA 11 (5–9 de enero)

Lunes, 5	NO LECTIVO		
Martes, 6	NO LECTIVO		
Miércoles, 7	11H50 Specialized Translation: Medical Texts	Aula 5 (GB)	Dra. D.ª Míriam Seghiri Domínguez
Jueves, 8	11H50 Specialized Translation: Medical Texts	Aula 5 (GB)	Dra. D.ª Míriam Seghiri Domínguez
Viernes, 9	11H50 Specialized Translation: Medical Texts	Aula 5 (GB)	Dra. D.ª Míriam Seghiri Domínguez

SEMANA 12 (12–16 de enero)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 12	9H30 Specialized Translation: Medical Texts 11H50 Specialized Translation: Medical Texts 15H30 17H50	Aula 5 (GB)	Dra. D.ª Míriam Seghiri Domínguez Dra. D.ª Míriam Seghiri Domínguez
Martes, 13	11H50 Specialized Translation: Medical Texts 15H30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17H50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Nieves Jiménez Carra Dr. D. Salvador Peña Martín
Miércoles, 14	11H50 Specialized Translation: Medical Texts 15H30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17H50 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Nieves Jiménez Carra Dr. D. Salvador Peña Martín
Jueves, 15	11H50 Specialized Translation: Medical Texts 15H30 Aspectos éticos, profesionales y legales de la traducción 17H50	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Nieves Jiménez Carra Dr. D. Salvador Peña Martín
Viernes, 16	11H50 Specialized Translation: Medical Texts 15H30 Specialized Translation: Medical Texts 17H50	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Nieves Jiménez Carra

SEGUNDO SEMESTRE

SEMANA 1 (2–6 de febrero)

Día	Horario/ asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 2	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Velasco Rengel
	17H50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida		
Martes, 3	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Velasco Rengel
	17H50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida		
Miércoles, 4	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Velasco Rengel
	17H50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida		
Jueves, 5	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Velasco Rengel
	17H50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida		
Viernes, 6	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Variación lingüística y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. Patricia Álvarez Sánchez
	17H50 Variación lingüística y traducción		

SEMANA 2 (9–13 de febrero)

Día	Horario/ asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 9	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Variación lingüística y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Patricia Álvarez Sánchez
	17H50 Variación lingüística y traducción		
Martes, 10	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Carmen Velasco Rengel
	17H50 Aproximaciones teóricas a la literatura traducida		
Miércoles, 11	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos)	Laboratorio de interpretación	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz
	15H30 Variación lingüística y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Patricia Álvarez Sánchez

	17H50 Variación lingüística y traducción		Dr. D. David Hernández Marín
Jueves, 12	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos) 15H30 Variación lingüística y traducción 17H50 Variación lingüística y traducción	Laboratorio de interpretación Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz Dr. D. David Hernández Marín
Viernes, 13	11H50 La interpretación en los campos editorial y académico (negociaciones, entrevistas y discursos) 15H30 Variación lingüística y traducción 17H50 Variación lingüística y traducción	Laboratorio de interpretación Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Gracia Torres Díaz Dr. D. David Hernández Marín

SEMANA 3 (16–20 de febrero)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 16	12H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17H50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Esther Morillas García Dra. D.ª María López Villalba
Martes, 17	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17H50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª María López Villalba Dra. D.ª Esther Morillas García
Miércoles, 18	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17H50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Esther Morillas García Dra. D.ª María López Villalba
Jueves, 19	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17H50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª María López Villalba Dra. D.ª Esther Morillas García
Viernes, 20	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17H50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Esther Morillas García Dra. D.ª María López Villalba

SEMANA 4 (23–27 de febrero)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 23	12H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17H50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Isabel Cómitre Narváez
Martes, 24	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios	Aula 5 (GB)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez

	15H30 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica 17H50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Isabel Cómite Narváez
Miércoles, 25	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17H50 Traducción editorial (8): cómic y novela gráfica	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Esther Morillas García Dra. D.ª Isabel Cómite Narváez
Jueves, 26	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17H50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Esther Morillas García
Viernes, 27	15H30 17H50		

SEMANA 5 (2–6 de marzo)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 2	11H50 Terminología, lexicología y diccionarios 15H30 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil 17H50 Traducción editorial (10): literatura infantil y juvenil	Aula 5 (GB) Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Cristina Toledo Báez Dra. D.ª Esther Morillas García
Martes, 3	15H30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María José Hernández Guerrero
Miércoles, 4	15H30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María José Hernández Guerrero
Jueves, 5	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Tanagua Barceló Martínez Dra. D.ª María José Hernández Guerrero
Viernes, 6	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Tanagua Barceló Martínez Dra. D.ª María José Hernández Guerrero

SEMANA 6 (9–13 de marzo)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 9	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Tanagua Barceló Martínez Dra. D.ª María José Hernández Guerrero
Martes, 10	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Tanagua Barceló Martínez Dra. D.ª María José Hernández Guerrero
Miércoles, 11	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2 (JAR)	Dr. D.ª Tanagua Barceló Martínez

	17H50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional		Dra. Miguel Duro Moreno
Jueves, 12	15H30 Traducción editorial (9): textos periodísticos 17H50 Traducción editorial (9): textos periodísticos	Aula 2 (JAR)	Dr. D.ª María José Hernández Guerrero
Viernes, 13	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17H50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Miguel Duro Moreno

SEMANA 7 (16–20 de marzo)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 16	15H30 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional 17H50 Traducción editorial (5): documentos del ámbito jurídico e institucional	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Miguel Duro Moreno Dr. Miguel Duro Moreno
Martes, 17	15H30 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica 17H50 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2 (JAR)	Dr. Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Dra. Beatriz Naranjo Sánchez
Miércoles, 18	15H30 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica 17H50 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2 (JAR)	Dr. Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Dra. Beatriz Naranjo Sánchez
Jueves, 19	15H30 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica 17H50 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2 (JAR)	Dr. Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Dra. Beatriz Naranjo Sánchez
Viernes, 20	15H30 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica 17H50 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2 (JAR)	Dr. Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Dra. Beatriz Naranjo Sánchez

Semana 8 (23-27 de marzo)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 23	14H00 SEGUNDA REUNIÓN DE LA COORDINACIÓN (EN LÍNEA) 15H30 Literatura, cine y traducción 17H50 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica	Aula 2 (JAR)	Coordinadores Dra. Dra. Francisca García Luque Dra. Dra. Beatriz Naranjo Sánchez
Martes, 24	15H30 Traducción editorial (7): textos técnicos y de divulgación científica 17H50 Literatura, cine y traducción	Aula 2 (JAR)	Dr. Dr. Jorge Leiva Rojo Dra. Dra. Francisca García Luque
Miércoles, 25	15H30 Literatura, cine y traducción 17H50 Literatura, cine y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. Dra. Francisca García Luque
Jueves, 26	15H30 Literatura, cine y traducción 17H50 Literatura, cine y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. Dra. Francisca García Luque
Viernes, 27	NO LECTIVO		

SEMANA SANTA (NO LECTIVO: 29 DE MARZO–5 DE ABRIL)

SEMANA 9 (6–10 de abril)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 6	NO LECTIVO		
Martes, 7	15H30 Literatura, cine y traducción 17H50 Literatura, cine y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. Dra. Francisca García Luque
Miércoles, 8	15H30 Literatura, cine y traducción 17H50 Literatura, cine y traducción	Aula 2 (JAR)	Dra. Dra. Francisca García Luque
Jueves, 9	15H30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17H50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Concepción Mira Rueda
Viernes, 10	15H30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17H50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Concepción Mira Rueda

SEMANA 10 (13–17 de abril)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 13	15H30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17H50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Concepción Mira Rueda Dra. D.ª María Fernández Ruiz
Martes, 14	15H30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17H50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Fernández Ruiz
Miércoles, 15	15H30 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos 17H50 Traducción editorial (4): textos sociopolíticos y filosóficos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª María Fernández Ruiz
Jueves, 16	15H30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17H50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Rocío García Jiménez
Viernes, 17	15H30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17H50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Rocío García Jiménez

SEMANA 11 (20–24 de abril)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 20	15H30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17H50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Rocío García Jiménez
Martes, 21	15H30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17H50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Rocío García Jiménez
Miércoles, 22	15H30 Traducción editorial (3): textos humanísticos 17H50 Traducción editorial (3): textos humanísticos	Aula 2 (JAR)	Dra. D.ª Rocío García Jiménez
Jueves, 23	15H30 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Francisco Ruiz Noguera

	17H50 Tendencias literarias contemporáneas		
Viernes, 24	15H30 Tendencias literarias contemporáneas 17H50 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Francisco Ruiz Noguera

SEMANA 12 (27 de abril–1 de mayo)

Día	Horario/asignaturas	Aula	Profesorado
Lunes, 27	15H30 Tendencias literarias contemporáneas 17H50 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Francisco Ruiz Noguera Dr. D. Angelo Nestore
Martes, 28	NO LECTIVO		
Miércoles, 29	15H30 Tendencias literarias contemporáneas 17H50 Tendencias literarias contemporáneas	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Angelo Nestore
Jueves, 30	15H30 Tendencias literarias contemporáneas 17H50 Tendencias literarias contemporáneas 20H00 CLAUSURA DEL MÁSTER	Aula 2 (JAR)	Dr. D. Angelo Nestore Coordinadores
Viernes, 1	NO LECTIVO		